

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ ЖУРНАЛИСТИКИ

Кафедра зарубежной журналистики и литературы

ВОЛЫНЕЦ

Диана Анатольевна

**МЕДИАПРЕЗЕНТАЦИЯ БЕЛОРУССКО-КИТАЙСКИХ ОТНОШЕНИЙ В
РАМКАХ ПРОЕКТА «ОДИН ПОЯС, ОДИН ПУТЬ»**

Дипломная работа

Научный руководитель:

доктор филологических наук,

профессор

Т. Н. Дасаева

Допущена к защите

«___»_____ 2019 г.

Зав.кафедрой зарубежной журналистики и литературы

Доктор филологических наук, профессор Т. Н. Дасаева

Минск, 2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

РЕФЕРАТ.....	3
РЭФЕРАТ.....	4
RESUME.....	5
ПЕРЕЧЕНЬ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ.....	6
ВВЕДЕНИЕ.....	7
ГЛАВА I. БЕЛАРУСЬ И КИТАЙ: СОПРЯЖЕНИЕ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПАРТНЕРСТВА В ИНИЦИАТИВЕ «ОДИН ПОЯС ОДИН ПУТЬ».....	10
1.1. Теоретическая основа процессов белорусско-китайских отношений в рамках Нового шелкового пути.....	10
1.2. Беларусь как партнер проекта «Один пояс, один путь».....	14
1.3. Перспективы развития Китайско-Белорусского индустриального парка «Великий камень».....	18
1.4. Сферы сотрудничества белорусско-китайских регионов.....	21
1.5. Белорусско-китайские СМИ как часть информационного пояса Шелкового пути.....	27
Выводы по I главе.....	31
ГЛАВА II. НОВЫЙ ШЕЛКОВЫЙ ПУТЬ НА СТРАНИЦАХ «СОВЕТСКОЙ БЕЛОРУССИИ».....	32
2.1. Особенности освещения белорусско-китайского стратегического партнерства.....	32
2.2. «Великий камень» – результат белорусско-китайского сотрудничества в инициативе «Один пояс, один путь».....	45
Выводы по II главе.....	51
ГЛАВА III. ВЗГЛЯД ГАЗЕТЫ «ЧАЙНА ДЕЙЛИ» НА БЕЛОРУССКО- КИТАЙСКОЕ ПАРТНЕРСТВО.....	52
3.1. Белорусско-китайские отношения в китайском общественно- политическом издании.....	52
3.2. Освещение индустриального парка «Великий камень».....	60
Выводы по III главе.....	65
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	67
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	70

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: 77 страниц, 3 главы, 50 источников в списке использованной литературы.

ОДИН ПОЯС, ОДИН ПУТЬ, НОВЫЙ ШЕЛКОВЫЙ ПУТЬ, БЕЛАРУСЬ, КИТАЙ, БЕЛОРУССКО-КИТАЙСКОЕ СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПАРТНЕРСТВО, РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО, КИТАЙСКО-БЕЛОРУССКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ ПАРК «ВЕЛИКИЙ КАМЕНЬ», БЕЛОРУССКАЯ И КИТАЙСКАЯ ПРЕССА, СОВЕТСКАЯ БЕЛОРУССИЯ, ЧАЙНА ДЕЙЛИ, МАССМЕДИА

Актуальность исследования – журналистика Беларуси и Китая, посвященная белорусско-китайским отношениям в рамках проекта «Один пояс, один путь» мало изучена белорусскими исследователями.

Объектами исследования выступают материалы ежедневных общественно-политических газет «Советская Белоруссия» и «Чайна Дейли», посвященные отношениям Беларуси и Китая в рамках проекта «Один пояс, один путь».

Предметом исследования является освещение процессов формирования белорусско-китайских отношений в вышеуказанных СМИ.

Цель дипломной работы – выяснить, каким образом партнерство Беларуси с Китаем в рамках «Пояса и пути» отражается в белорусских и китайских медиа.

Задачи: 1) ознакомиться с проектом «Один пояс, один путь», изучить его особенности и перспективы; 2) выявить роль Беларуси в проекте; 3) отобрать новостные материалы, посвященные участию Беларуси в инициативе; 4) провести анализ публикаций и выявить особенности белорусско-китайских отношений; 5) сделать вывод об особенностях медиапрезентации партнерства Беларуси и Китая в рамках инициативы «Один пояс, один путь» на страницах газет «Советская Белоруссия» и «Чайна Дейли».

Во время работы использовались такие методы исследования, как сравнение, обобщение, синтез, контекстный и компонентный анализ. Практическое значение работы – возможность использовать выводы исследования при подготовке материалов о сотрудничестве Беларуси и Китая в проекте «Один пояс, один путь» на страницах белорусских газет.

Работа выполнена самостоятельно.

РЭФЕРАТ

Дыпломная праца: 77 старонак, 3 главы, 50 крыніц ў спісе выкарыстанай літаратуры.

АДЗІНЫ ПОЯС, АДЗІНЫ ШЛЯХ, НОВЫ ШАЎКОВЫ ШЛЯХ, БЕЛАРУСЬ, КІТАЙ, БЕЛАРУСКА-КІТАЙСКАЕ СТРАТЭГІЧНАЕ ПАРТНЁРСТВА, РЭГІЯНАЛЬНАЕ СУПРАЦОЎНІЦТВА, КІТАЙСКА-БЕЛАРУСКІ ІНДУСТРЫЯЛЬНЫ ПАРК «ВЯЛІКІ КАМЕНЬ», БЕЛАРУСКАЯ І КІТАЙСКАЯ ПРЭСА, САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСІЯ, ЧАЙНА ДЭЙЛІ, МАСМЕДЫЯ

Аktуальнасць даследавання – журналістыка Беларусі і Кітая, прысвечаная беларуска-кітайскім зносінам у межах праекта «Адзіны пояс, адзіны шлях» мала вывучана беларускімі навукоўцамі.

Аб'ектамі даследавання з'яўляюцца публікацыі штодзённых грамадска-палітычных газет «Савецкая Беларусь» і «Чайна Дэйлі», прысвечаныя зносінам Беларусі і Кітая ў межах ініцыятывы «Адзіны пояс, адзіны шлях».

Прадметам даследавання з'яўляецца асвятленне працесаў фарміравання беларуска-кітайскія зносіні ў звышказаных СМІ.

Мэта дыпломнай працы – даследаваць, як адлюстроўваецца партнёрства Беларусі і Кітая ў межах «Пояса і шляха» як ў беларускіх, так і ў кітайскіх медыя.

Задачы: 1) азнаёміцца з праектам «Адзіны пояс, адзіны шлях», даследаваць яго асаблівасці і перспектывы; 2) выявіць ролю Беларусі ў праекце; 3) выбраць наважныя матэрыялы, прысвечаныя ўдзельніцтву Беларусі ў ініцыятыве; 4) правесці аналіз публікацый і вызначыць асаблівасці беларуска-кітайскіх зносіні; 5) падвесці вынікі аб асаблівасцях медыяпрэзентацыі партнёрства Беларусі і Кітая ў межах ініцыятывы «Адзіны пояс, адзіны шлях» на старонках газет «Савецкая Беларусь» і «Чайна Дэйлі».

Падчас працы выкарыстоўваліся такія метады даследавання, як параўнанне, абагульненне, сінтэз, кантэкстны і кампанентны аналіз. Практычнае значэнне працы – магчымасць выкарыстоўваць вынікі даследавання пры падрыхтоўцы матэрыялаў пра супрацоўніцтва Беларусі і Кітая ў ініцыятыве «Адзіны пояс, адзіны шлях» на старонках беларускіх газет.

Праца выканана самастойна.

RESUME

This thesis has 77 pages, 3 chapters, 50 sources on the list of used literature.

ONE BELT, ONE ROAD, NEW SILK ROAD, BELARUS, CHINA, BELARUSIAN-CHINESE STRATEGIC PARTNERSHIP, REGIONAL COOPERATION, CHINESE-BELARUSIAN INDUSTRIAL PARK "GREAT STONE", BELARUSIAN AND CHINESE PRESS, SOVETSKAYA BELORUSSIA, CHINA DAILY, MASS MEDIA

The relevance of the research – Belarusian and Chinese journalism, devoted to Belarusian-Chinese relations in the framework of “One Belt, One Road”, is little studied by Belarusian researchers.

The objects of the research is publications in daily newspapers "Sovetskaya Belorussia" and "China Daily" about Belarusian-Chinese relations in “One Belt, One Road” project.

The subject of the research is illumination of processes formation Belarusian-Chinese relations in mentioned media.

The purpose of the thesis is to find out how processes of the partnership of Belarus with China in “Belt and Road” are covered in Belarusian and Chinese media.

Objectives of the research are: 1) to get acquainted with the project “One Belt, One Road”, to study it’s features and prospects; 2) identify the role of Belarus in the project; 3) select news materials on the participation of Belarus in the initiative; 4) to analyze the publications and identify the features of the Belarusian-Chinese relations; 5) make a conclusion about the peculiarities of the media presentation of the partnership between Belarus and China within the initiative “One Belt, One Road” on the pages of the newspapers “Sovetskaya Belorussia” and “China Daily”.

Research methods used during the work are comparison, generalization, synthesis, component and contextual analysis. Practical value of the work is an opportunity to use found conclusions in preparing materials devoted to cooperation between Belarus and China in the project “One Belt, One Road” in Belarusian media.

The thesis has been done by myself.